



**gemeinde-
informa-
tionsblatt**

**foglio
informativo
del comune**

Lana
07/08/09 2019
gemeinde.lana.bz.it
comune.lana.bz.it

MARKTGEMEINDE
COMUNE DI **LANA**



Monika Spiess Lochmann

2



Maria Braun

3

inhalte
contenuti

04

Rückblick
-
Eventi passati

05

Gemeinde
-
Comune

07

Aufruf
-
Appello

08

Bauamt
-
Ufficio Tecnico

10

PRO-BYKE

11

Mobilität
-
Mobilità

12

Veranstaltungen
-
Eventi

AUSSTELLUNG - MOSTRA

MARIA BRAUN

MONIKA SPIESS LOCHMANN

08.2019 „ANSITZ ROSENGARTEN“

GEGENSÄTZE - A CONFRONTO

Maria Braun / Monika Spiess Lochmann

Vernissage

31. 07. 2019 ore 19.30 Uhr

Öffnungszeiten - periodo

01.08. – 10.08.2019

täglich /giornalmente:

ore 10.00–12.30 Uhr
ore 17.00–19.30 Uhr

donnerstags/ i giovedì:

ore 10.00–12.30 Uhr
ore 17.00–21.00 Uhr

ANSITZ ROSENGARTEN

Via – Kravoggl -Strasse, 3 - LANA

„Die Kunst ist eine Vermittlerin des
Unaussprechlichen“
J. W. von Goethe

Maria Braun, 1954 in Ulten geboren.
Schon seit ihrer Kindheit hat sie das
Zeichnen und Malen fasziniert. Seit ca.
20 Jahren hat sie sich in der Malerei
durch zahlreiche Kurse verschiedene
Techniken angeeignet.

Monika Spiess, 1955 in Tschermers ge-
boren.
Seit 2000 künstlerisch tätig, Weiterbil-
dungen an der Kunstakademie Kloster
Neustift /Brixen bei verschiedene
ausländischen Dozenten. Malt mit Be-
geisterung und Leidenschaft liebt beim
Malen die Vielseitigkeit.

info

ANKÜNDIGUNG FREILUFTGALERIE

FEUCHTWANGEN	31.05.2019	-	10.07.2019
WEISSES KREUZ	15.07.2019	-	15.09. 2019
FREILUFTGALERIE IVO MAIER 25 JAHRE SCHLISSUNG ZUEGG FABRIK	26.09.2019	-	15.11.2019





PRESSE – NACHBERICHT FEST DER BEGEGNUNG 2019

Trotz schlechter Wetterprognose kamen am Samstag, 11. Mai 2019, zahlreiche Besucher zum Rathausplatz, wo das 16. Fest der Begegnung unter der Trägerschaft der Schützenkompanie von Lana in Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde Lana und zahlreichen Lananer Vereinen und Institutionen stattfand. Angeboten wurden verschiedene Spiele, wie z.B. Tischkegeln, Kinderfischen, eine Malecke für die Kleinen und eine Schminkecke, auch die Hüpfburg war vor Ort.

Grazie a tutte le associazioni e volontari per la riuscita della festa.

Il ricavato della giornata sarà devoluto a persone bisognose del Comune di Lana.



1.200 JAHRE FEUCHTWANGEN

Unsere Partnergemeinde Feuchtwangen feiert heuer die Ersterwähnung Feuchtwangens vor 1.200 Jahren. Im Rahmen des Jubiläums wird den Bürgerinnen und Bürgern und allen Gästen aus nah und fern ein vielfältiges Programm aus Veranstaltungen, Gottesdiensten, Vorträgen und Ausstellungen geboten. Am 24. und 25. Mai hat auch eine Delegation aus Lana der Partnergemeinde zu dieser besonderen Feierlichkeit seine Aufwartung gemacht und gratulierte der Stadt zum 1.200 jährigen Bestehen sowie zum 30jährigen Bestehen der Partnerschaft zwischen Lana und Feuchtwangen. Unter den Gratulanten war auch die französische Partnergemeinde von Feuchtwangen, Morhange.



1200

gemeinde
comune

BÜRGERMEISTER SINDACO

Care Concittadine e cari Concittadini,

Il primo semestre 2019 é alle spalle. Considerato dal mio punto di vista di Sindaco, sono stati mesi molto intensi, con sfide importanti. L'elezione della giunta provinciale, l'assegnazione degli assessorati ai nuovi assessori provinciali necessita di molti colloqui, utili a conoscersi meglio e comprendere le priorità che ogni assessore provinciale vuole porsi. In particolare sono state spese molte energie, per quanto riguarda le innovazioni introdotte nel settore urbanistico e dello sviluppo paesaggistico, considerato che Lana rientra tra i comuni pilota scelti per attuarle. Consapevole che la pianificazione territoriale é la chiave per mantenere e migliorare la qualità della vita. Qualità di vita significa anche trovare riposo e pace in zona. Un progetto che mi é stato particolarmente a cuore é stata la ristrutturazione e rivalorizzazione della Gola. I lavori sono terminati e la Gola si presenta in tutta la sua bellezza. Il nuovo ponte tra la pista di birilli su ghiaccio e l'area destinata alle feste, dunque il promesso secondo accesso sarà aperto in luglio. I lavori presso la zona sportiva Raika procedono speditamente. La realizzazione del quinto campo da beachvolley e la posa dell'erba sintetica nel piccolo campo da calcio sono in atto. Alcuni grandi e molti piccoli progetti, che contribuiscono affinché Lana resti uno dei centri abitati più ambiti in Alto Adige.



Schönen und erholsamen Sommer
Buona estate
Harald Stauder
Bürgermeister
Sindaco

SENIORENPARK UND BOCCIA-BAHN IM KAPUZINERGARTEN - SENIORPARC“ E PISTA DA BOCCE

Bewegung ist ein wesentlicher Faktor, um körperliches und seelisches Wohlbefinden bis ins hohe Alter zu erhalten. Diesem Motto entsprechend hat die Marktgemeinde Lana im Kapuzinergarten eine kleine Anlage für Seniorinnen und Senioren errichtet, wo ältere Menschen ein Bewegungsprogramm absolvieren können, das ihre Fitness und Beweglichkeit nachweislich steigert. Auf Anfrage von Karl Tratter, Mitglied des Seniorenbeirats, wurde gemeinsam mit der Referentin Helga Hillebrand Malleier und den Gärtnern der Gemeinde Lana, Hermann Pfeifhofer und Walter Langes, eine Boccia-Bahn errichtet, wo sich begeisterte Boccia-Spieler in Ihrer Freizeit zu einem Spiel treffen können.

Die sogenannten Seniorenparks sind aber nicht nur der Gesundheit zuträglich, sondern haben auch eine starke soziale Kompo-

nente: Bei Sport und Bewegung begegnen sich die Menschen und knüpfen Kontakte; die Einbindung der Anlage in einen schönen, ruhigen Garten fördert zudem das Miteinander der Generationen.

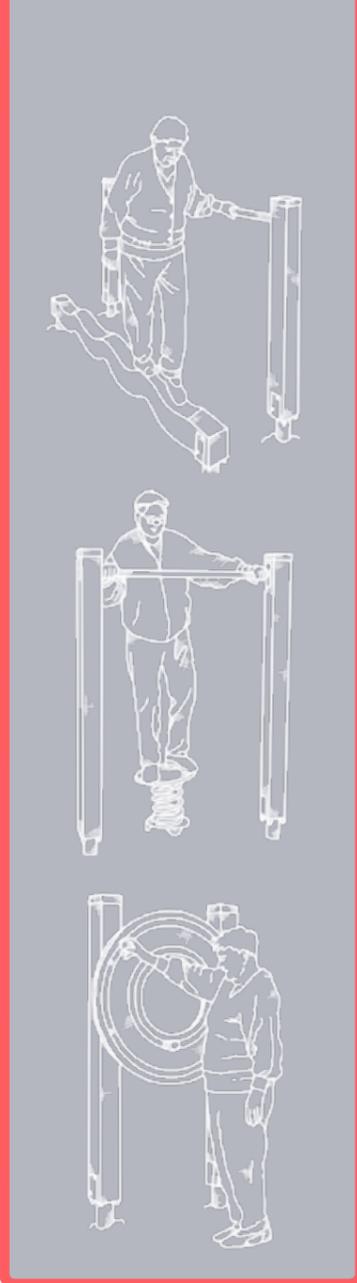
Die Anlage befindet sich im Kapuzinergarten (hinter dem Sanitätssprengel) und ist für alle Personen frei zugänglich.

Il movimento è un fattore importante per il benessere fisico e spirituale anche per gli anziani.

A tal proposito il Comune di Lana nel giardino giardino dei cappuccini ha creato un percorso ginnico all'aperto, dove le persone anziane possono svolgere esercizi fisici per mantenersi in forma e migliorare la propria motorietà.

Su richiesta del signor Karl Tratter, membro del Comitato degli anziani, l'assessore Helga Hillebrand e i giardinieri comunali Hermann Pfeifhofer e Walter Langes hanno realizzato anche una pista da bocce, dove gli appassionati di questo gioco possono incontrarsi per fare una partita.

I cosiddetti Seniorparc non sono solo salutari, ma hanno anche uno scopo sociale: durante lo sport e il gioco le persone si incontrano, imparano a conoscersi e nel contesto di un parco silenzioso e bello come quello nei pressi del distretto è un motivo in più per incontrarsi a tutte le età.



info

WASSER SPAREN JEDER TROPFEN IST KOSTBAR

RISPARMIO IDRICO OGNI GOCCIA D'ACQUA È PREZIOSA

Der tägliche Wasserverbrauch im Haushalt liegt bei etwa 130 Litern Wasser pro Person, viele verbrauchen sogar noch weitaus mehr. Zahlreiche Menschen auf der Welt müssen mit einem Zehntel davon auskommen und es werden immer mehr, die von Wassermangel betroffen sein werden. Auch wenn in Südtirol das verfügbare Wasser ein Vielfaches des Bedarfs deckt, sollte es aber dennoch aus vielerlei Gründen ökologisch und ökonomisch verantwortungsvoll verwendet werden. Beispielsweise ist unser Wasserverbrauch mit einem hohen Energieeinsatz verknüpft. Es wird gepumpt, gereinigt, gefiltert und im Haushalt vor der Nutzung erwärmt. Den Wasserverbrauch zu reduzieren, ist somit eine der effektivsten Methoden, schnell und einfach Energie zu sparen und zudem etwas für die Umwelt zu tun.

Il consumo domestico quotidiano di acqua si aggira sui 130 litri a persona, probabilmente qualcuno ne consuma anche di più. Sulla Terra tanti individui devono però accontentarsi di un decimo di questa quantità e la mancanza d'acqua sarà un problema destinato a interessare in futuro un numero crescente di individui. Anche se in Alto Adige l'acqua disponibile è di gran lunga superiore al fabbisogno, è buona norma farne un uso attento, sia sul piano ecologico che economico. Il nostro consumo, infatti, è legato a un forte dispendio di energia: l'acqua va pompata, depurata, filtrata e riscaldata prima dell'uso domestico. Ridurre i consumi è uno dei modi più efficaci per risparmiare energia in modo facile e veloce salvaguardando l'ambiente.



Wasserspartipps / Consigli per ridurre i consumi d'acqua

- **Wassersparen bei der Toilettenspülung.** Einer der größten Wasserverbraucher ist die Toilettenspülung: Hier sollte die Wasserspartaste am Spülkasten betätigt werden. Auch alte Spülkästen können mit Bausätzen auf Wassersparfunktion umgerüstet werden.
- **Regenwasser nutzen.** Die Verwendung von Regenwasser für die WC-Spülung oder den Garten kann einen Großteil des Wasserbedarfs einer Familie abdecken.
- **Belüftete Duschbrausen.** Durch den Einsatz von belüfteten Spültischarmaturen und Duschbrausen, die ein Gemisch aus Wasser und Luft produzieren, das sich genauso „stark“ wie der Strahl aus einem normalen Duschkopf anfühlt, werden bis zu 60 % Wasser eingespart.
- **Geschirrspüler und Waschmaschine sollten erst dann angestellt werden, wenn sie voll sind.**
- **Sparsame Geräte kaufen.** Sparsame Geschirrspüler und Waschmaschinen verbrauchen bis zu einem Drittel weniger Wasser und sind deshalb auch Stromsparer.
- **Duschen statt Baden.** Wer duscht statt badet, verbraucht nur einen Bruchteil des Wassers. Allerdings schwindet die Einsparung mit zunehmender Duschkauer: Wasserhahn zudreihen. Beim Duschen, Händewaschen und Zähneputzen zwischendurch den Hahn zudreihen.
- **Spararmaturen.** Sie lassen in der Mittelstellung nur kaltes Wasser fließen. Warmwasser wird erst beigemischt, wenn der Griff auf die Seite bewegt wird. Bei herkömmlichen Wasserhähnen springen sofort Durchlauferhitzer oder Umwälzpumpe an.
- **Ridurre gli sprechi del WC.** Lo scarico dello sciacquone è uno dei principali responsabili del consumo d'acqua in casa; è importante azionare il tasto di riduzione della quantità di scarico e, per le cassette più vecchie, acquistare appositi riduttori.
- **Recuperare l'acqua piovana.** Il recupero dell'acqua piovana per irrigare il giardino oppure utilizzata per gli sciacquoni die servizi igienici può coprire una buona parte del fabbisogno idrico di una famiglia.
- **Usare miscelatori d'aria.** Con l'impiego di miscelatori d'aria nei rubinetti e nelle docce è possibile risparmiare fino al 60% del consumo totale, con un getto di aria ed acqua che produce la stessa sensazione di "pesantezza".
- **Azionare lavatrice e lavastoviglie solo a pieno carico.**
- **Acquistare elettrodomestici a basso consumo.** Con le classi più efficienti si arriva a consumare fino a un terzo in meno di acqua e di energia elettrica. Preferire la doccia al bagno. Lavandosi sotto la doccia si consuma meno acqua che facendo un bagno nella vasca; il vantaggio svanisce, però, al crescere della durata della doccia.
- **Chiudere temporaneamente i rubinetti quando ci si insapona sotto la doccia o prima di lavare le mani o mentre ci si lava i denti.**
- **Rubinetti a basso consumo.** Preferire quelli che erogano solo acqua fredda nella posizione centrale mentre quella calda viene miscelata solo spostando la maniglia di lato. Nei rubinetti tradizionali si attiva, invece, subito lo scaldacqua o la pompa di circolazione.

(Quelle: Gemeinsam für den Klimaschutz, Gemeinschaftsprojekt der Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus, dem Ökoinstitut Südtirol/Alto Adige und der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt)

(Fonte: Uniti per la tutela del clima, Progetto comune dell'Agenzia per l'energia Alto Adige – CasaClima, dell'Ökoinstitut Südtirol/Alto Adige e la Comunità comprensoriale Burggraviato)

**BAUARBEITEN
IM GANGE
UND ABGESCHLOSSEN
-
LAVORI IN ATTO
E CONCLUSI**



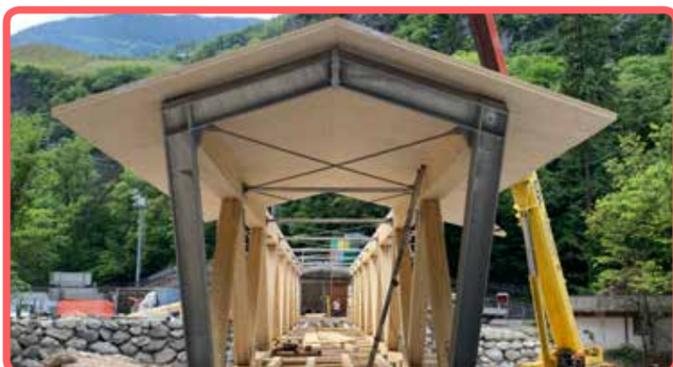
Neue Gaulbrücke



Gaul - Gola



Gaul - Gola



Nuova passerella



Neue Gaulbrücke



Gaul - Gola



Einweihung Gaul

LIDO

Im Laufe der letzten Monate hat die Gemeinde ca. €250.000 in die Sanierung des Innen- und Außenbereiches der Struktur investiert. Davon betroffen waren die Wartungsräume, die Instandhaltung der Becken und die Küche des Restaurants Lido.

Weitere Arbeiten betrafen den Bereich vor dem Haupteingang wo die Ein- und Ausfahrt erweitert und ein direkter Fußgänger-Zugang zum Parkplatz verwirklicht wurde.

Die Eintrittspreise bleiben unverändert.

Durante gli ultimi mesi sono stati fatti diversi significativi investimenti all'interno ed all'esterno della struttura per un importo complessivo di circa € 250.000.

Un grosso intervento ha riguardato i locali degli impianti: sono state rifatte le impermeabilizzazioni delle vasche di compensazione e il risanamento statico del solaio.

Anche quest'anno si è provveduto alla manutenzione delle piscine con sostituzione delle piastrelle deteriorate a bordo vasca.

In cucina è stato sostituito tutto il blocco cottura lavoro comprendente: forno, piastre a induzione, cuocipasta, brasiera per carne, friggitorici, vaschette bagnomaria e lavastoviglie del bar perché non più funzionanti.

Sono stati fatti interventi anche nell'area antistante l'ingresso principale: un intervento ha riguardato il miglioramento della viabilità con un intervento sull'intersezione stradale tra via Bolzano e via Feldgatter; un secondo intervento ha riguardato la sicurezza pedonale con la realizzazione di un nuovo accesso diretto al parcheggio che permette a chi è a piedi di evitare di percorrere un tratto di strada senza marciapiede.

I prezzi dei biglietti della stagione in corso sono invariati rispetto agli ultimi due anni.

infomobil

PRO-BYKE-FAHRRADTAGUNG IN MERAN

AUSZEICHNUNG FÜR DIE GEMEINDE LANA

CONFERENZA PRO-BYKE SULLA MOBILITÀ CICLABILE PREMIATO IL COMUNE LANA

Am 22. Mai 2019 hat die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt zu einer Fahrradtagung im Rahmen des Projektes PRO-BYKE eingeladen: ein spannender grenzüberschreitender Austausch zum Thema „Förderung des Alltagsradverkehrs in den PRO-BYKE Gemeinden“.

Im Rahmen der PRO-BYKE-Tagung in Meran wurden auch die begehrten Auszeichnungen an die ersten PRO-BYKE-Gemeinden überreicht, welche bereits erfolgreich am Projekt teilgenommen haben und sich nun daranmachen, die geplanten Maßnahmen umzusetzen. Neben der Gemeinde Lana waren dies auch die Südtiroler Gemeinden Algund und Naturns sowie die Tiroler Gemeinden Brixlegg, Landeck, Schwaz, Virgen und Wattens.

Aus der Gemeinde Lana war die Gemeindefereferentin Valentina Andreis anwesend, um die Auszeichnung entgegenzunehmen. „Es wird uns in den nächsten Jahren ein Ansporn sein, die PRO-BYKE-Maßnahmen nach und nach umzusetzen und die Ziele unserer Vision für mehr Fahrradmobilität in Lana zu erreichen“. „Ich freue mich sehr über das schöne PRO-BYKE-Diplom aus Holz, das selbstverständlich einen Ehrenplatz in unserer Gemeinde erhalten wird“, meint Valentina Andreis.



Das Projekt PRO-BYKE wird gefördert durch den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und Interreg V-A Italien-Österreich 2014-2020. Die Projektpartner sind die Stadt Vicenza, die UTI (Unione territoriale intercomunale) delle Valli e Dolomiti friulane, sowie das Klimabündnis Tirol. Assoziierter Partner ist die Südtiroler Transportstrukturen AG – STA.

Il 22 maggio 2019 la Comunità comprensoriale Burgraviato ha organizzato una conferenza sulla mobilità ciclabile nell'ambito del progetto PRO-BYKE: un interessante scambio transfrontaliero sul tema "Promozione della mobilità ciclabile quotidiana nei Comuni PRO-BYKE."

Nell'ambito della conferenza PRO-BYKE di Merano, sono stati consegnati anche gli ambiti riconoscimenti ai primi Comuni PRO-BYKE, che stanno già partecipando con successo al progetto e stanno ora lavorando alla realizzazione delle misure previste. Oltre al comune di Lana sono stati premiati anche i due comuni altoatesini di Lagundo e Naturno, così come i comuni tirolesini di Brixlegg, Landeck, Schwaz, Virgen e Wattens. Dal Comune Lana era presente l'Assessore Comunale Valentina Andreis per il conferimento dell'attestato PRO-BYKE. „Sono molto contenta del bellissimo diploma PRO-BYKE in legno, che certamente riceverà un posto d'onore nel nostro municipio, dice Valentina Andreis "Sarà uno stimolo per noi nei prossimi anni, per implementare gradualmente le misure PRO-BYKE previste, raggiungere gli obiettivi della nostra visione e rafforzare la mobilità ciclabile nel Comune di Lana". Il progetto PRO-BYKE è finanziato dal Fondo Europeo di sviluppo regionale e Interreg V-A Italia-Austria 2014-2020. I partner del progetto sono la città di Vicenza, l'UTI (Unione Territoriale Intercomunale) delle Valli e delle Dolomiti Friulane e l'Alleanza per il Clima del Tirolo. Partner associato è STA - Strutture Trasporto Alto Adige S.p.a.

MOBILITÄTSMANAGEMENT IN DER SCHULZONE ST. PETER - MOBILITÀ IN ZONA SCOLASTICA S. PIETRO

Seit einiger Zeit wird das Projekt Mobilitätsmanagement in der Schulzone St. Peter schrittweise umgesetzt. Ziel ist es, eine mittelfristige Verkehrsberuhigung in der Schulzone, vor allem des „hausgemachten Verkehrs“, zu erreichen.

Il progetto di miglioramento della mobilità in zona scolastica S. Pietro è in corso e viene attuato con una serie di iniziative. Obiettivo a medio termine è la diminuzione del traffico in tutta la zona.

In einem ersten Schritt wurde Herr Ing. Köll mit einer Studie zur Analyse der Verkehrssituation und der Erarbeitung von Vorschlägen für notwendige Maßnahmen betraut. Einige seiner Anregungen wurden bereits umgesetzt, andere befinden sich noch im Entwicklungsprozess.

Im Herbst wurden die Eltern mittels eines Fragebogens und eines Informationsabends miteinbezogen. Es wurde auch ein Mobilitätsteam gegründet, bei dem Elternvertreter/innen, Gemeindevertreter/innen, die Leiterinnen und das Personal der Bildungseinrichtungen, die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt sowie als externe Berater das Ökoinstitut vertreten sind.

An die Schul- und Kindergartenkinder wurden von Seiten der Gemeinde Leuchtwesten verteilt, um ihre Sichtbarkeit auf dem Schulweg zu verbessern.

Außerdem bestand für die Kindergärten und Schulen die Möglichkeit sich zu verschiedenen Mobilitätsprojekten wie „Klimaschritte sammeln“, „Kasperletheater“, „Lauftradtraining“, „Gestalten von Verkehrsschildern“, „Anfertigen von Plakaten“ oder aber „Radausflug und Abschlussfest“ anzumelden.

Entlang des Gehsteigs wurden Poller positioniert. Weitere Maßnahmen zur Erhöhung der Verkehrssicherheit, wie etwa eine temporäre

11



Einbahn mit Schranke und digitaler Anzeigetafel, befinden sich derzeit in der Planung.

Auch Kindergärten und Schulen engagieren sich für eine bessere Aufteilung des Verkehrsaufkommens. So wurden die Eintrittszeiten zum Teil bereits verändert oder es wird noch überprüft, inwiefern diese verschoben werden können. Darüber hinaus wurde dem Wunsch vieler Eltern nachgegangen, eine Überprüfung der Einzugsgebiete bei der Zuweisung zu einem Kindergarten vorzunehmen. Hierbei wurde ersichtlich, dass die Einteilung durch die Kindergartenleitung die Distanzen zwischen Elternhaus und Kindergarten bereits sorgsam berücksichtigt werden, um große Abstände zu vermeiden.

Il primo passo è stato l'analisi sui flussi di traffico con proposte di miglioramento da parte dello studio dell'Ing. Köll. Alcune proposte sono già state realizzate, altre sono in fase di sviluppo.

Nell'autunno appena trascorso si è cercato il coinvolgimento dei genitori attraverso un questionario ed una serata informativa. È stato successivamente istituito un "team della mobilità" con rappresentanti di genitori, dirigenti e personale delle istituzioni scolastiche coinvolte, amministratori comunali e come consulenti Comunità comprensoriale del Burgraviato e l'Ökoinstitut. I bambini di scuole infanzia ed elementare hanno ricevuto in omaggio dal Comune dei giubbottini ad alta visibilità da indossare nel tragitto casa-scuola per migliorare la sicurezza.

In asili e scuola si sono svolte diverse specifiche iniziative: raccolta di punti per l'ambiente, teatrino con marionette, realizzazione di cartelli stradali e cartelloni informativi, bicicletata.

Per evitare i parcheggi selvaggi lungo il marciapiede sono stati installati dei paletti dissuasori. In fase di progettazione ulteriori iniziative per il miglioramento della sicurezza come realizzazione di un senso unico temporaneo con sbarra e tabellone elettronico informativo lungo via della Chiesa.

Asili e scuole sono stati positivamente coinvolti nel progetto ed hanno dato il proprio contributo modificando orari di ingresso per diversificare e quindi fluidificare i momenti di traffico. Molti genitori hanno chiesto alla direzione del Kindergarten di rivedere il bacino di pertinenza della struttura per diminuire la distanza da casa e quindi favorire la mobilità alternativa.





INFORMATIONENSABEND WOHNBAU - SERATA INFORMATIVA EDILIZIA AGEVOLATA

Informationen zum geförderten Bauland, zu den Neuerungen des Wohnbaugesetzes und zur Eröffnung der Rangliste.
-
Informazioni sulla costruzione nell'edilizia agevolata, sulle novità della legge in materia e sull'apertura della graduatoria

Dienstag **17. 09** Martedì
ore **20:00** Uhr

Ansitz Rosengarten Ratsaal - Sala Consiliare



PENDLERFRÜHSTÜCK - COLAZIONE PER PENDOLARI

Die Gemeinde Lana nimmt die Europäische Mobilitätswoche zum Anlass sich bei allen Bürgerinnen und Bürgern zu bedanken, die im Sinne der Nachhaltigkeit täglich auf die öffentlichen Verkehrsmittel zurückgreifen und organisiert für alle Pendlerinnen und Pendlern eine Frühstücksaktion im Bus-bahnhof Lana.

In occasione della settimana Europea della mobilità, il Comune di Lana ringrazia tutti i cittadini che ogni giorno utilizzano i mezzi pubblici nel rispetto della sostenibilità e organizza per tutti i pendolari una colazione presso la stazione degli autobus a Lana.

Busbahnhof Lana ALM
20.09.2019 06:45 bis 08:30 Uhr

Wir freuen uns Sie dazu begrüßen zu dürfen | Saremmo lieti di salutarvi
Die Gemeindereferentin | L'Assessore
Valentina Andreis



SPID ACTIVATION DAY

Auf Einladung der Provinz Bozen haben zahlreiche Lananer Bürger im Rahmen des Spid activation day (20. Mai) den Zugangsschlüssel zu den 77 online-Diensten der öffentlichen Verwaltung (SPID) aktiviert.

Su iniziativa della Provincia di Bolzano numerosi cittadini di Lana in occasione dello Spid activation day (20 maggio) hanno attivato la chiave d'accesso ai 77 servizi online della pubblica amministrazione.

FOLGEN SIE UNS AUF
FACEBOOK ODER INSTAGRAM!

SEGUICI SU
FACEBOOK O INSTAGRAM!

"RATHAUS LANA MUNICIPIO"
"@BUERGERMEISTERLANA"

Bleiben Sie auf dem Laufenden!
Per rimanere aggiornato!

